

MONTENEGRO: CONSTRUCTION-SITE SUPERVISION SERVICES SUPERVISION OF WORKS ON CONSTRUCTION OF THE SEWERAGE NETWORK AND WASTEWATER TREATMENT PLANT IN THE MUNICIPALITY OF ROŽAJE

Contract or concession notice – standard regime

1 Buyer

1.1 Buyer

Official name: Municipality of Rožaje

Legal type of the buyer: Regional authority

Activity of the contracting authority: General public services

2 Procedure

2.1 Procedure

Title: Supervision of Works on Construction of the Sewerage Network and Wastewater Treatment Plant in the Municipality of Rožaje

Description: Scope of procurement is provision of the official review of the Detailed Design for WWTP and supervision of works on sewerage network and WWTP. Indicative scope of Works on the project “WW & WWTP Works - Rožaje”, which will be implemented according to FIDIC Yellow Book (1999 ed), include: 1. Sewerage network: Phase I: Construction of the main collector, pumping station for transfer of collected wastewater from the urban area and connections for II and III phase; Phases II and III: Construction of wastewater network with total length of L=13,793 m 2. Wastewater Treatment Plant: Design and Construction of a Conventional Activated Sludge Process with Biological Nutrient Removal (CAS with BNR) and aerobic sludge stabilization for 20,000 PE. The supervision of Works shall be implemented in compliance with the requirements of the Montenegrin legislation and relevant EU and EIB requirements. The Consultant must particularly consider licensing and permits requirements in the Law on Planning and Construction of Structures in Montenegro in force.

Procedure identifier: 4fe0199d-f69e-43b3-8ffa-f16f8abc9b7d

Internal identifier: EIB-GtP/ENR/ ROOV2024/1

Type of procedure: Restricted

The procedure is accelerated: no

Main features of the procedure: Scope of procurement is provision of the official review of the Detailed Design for WWTP and supervision of works on sewerage network and WWTP. Indicative scope of Works on the project “WW & WWTP Works - Rožaje”, which will be implemented according to FIDIC Yellow Book (1999 ed), include: 1. Sewerage network: Phase I: Construction of the main collector, pumping station for transfer of collected wastewater from the urban area and connections for II and III phase; Phases II and III: Construction of wastewater network with total length of L=13,793 m 2. Wastewater Treatment Plant: Design and Construction of a Conventional Activated Sludge Process with Biological Nutrient Removal (CAS with BNR) and aerobic sludge stabilization for 20,000 PE. The supervision of Works shall be implemented in compliance with the requirements of the Montenegrin legislation and relevant EU and EIB requirements. The Consultant must particularly consider licensing and permits requirements in the Law on Planning and Construction of Structures in Montenegro in force. Nature of contract: fee-based. Candidature: Participation is open to all natural persons and legal persons (participating either individually or in a grouping – consortium – of candidates/tenderers) originating from all countries of the world. Participation is also open to international organisations. Firms originating from all countries of the world are eligible to tender for works, goods and services contracts. All eligible natural and legal persons (as above) or grouping of such persons (consortia) may apply. A consortium may be a permanent, legally established grouping or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure. All partners of a consortium (i.e. the leader and all other partners) are jointly and

severally liable to the contracting authority. The participation of an ineligible natural or legal person will result in the automatic exclusion of that person and, if a member of a consortium, of the whole consortium. A subcontractor is not considered to be a consortium member for the purposes of this application. No more than one application or tender can be submitted by a natural or legal person whatever the form of participation (as an individual legal entity or as leader or partner of a consortium submitting an application/tender). In the event that a natural or legal person submits more than one application or tender, all applications or tenders in which that person has participated will be excluded. Number of candidates to be short-listed: On the basis of the application received, between 3 and 8 candidates will be invited to submit detailed tenders for this contract. If the number of eligible candidates meeting the selection criteria is less than the minimum of 3, the contracting authority may invite the candidates who satisfy the criteria to submit a tender. If the number of eligible candidates meeting the selection criteria is more than the maximum allowed, the contracting authority will rank them using the re-examination criteria stated below. Language of the procedure: All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

2.1.1 Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

2.1.2 Place of performance

Postal address: Rožaje

Town: Rožaje

Postcode: 0000

Country subdivision (NUTS): Црна Гора (ME000)

Country: Montenegro

Additional information: The operational base for the Project is the Municipality of Rožaje in the Northern part of Montenegro.

2.1.4 General information

Additional information: Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at (URL): www.rozaje.me.

Legal basis:

Other

The Project is being financed by the European Investment Bank and is subject to the EIB Guide to Procurement

2.1.5 Terms of procurement

Terms of submission:

The tenderer must submit tenders for all lots

2.1.6 Grounds for exclusion

Money laundering or terrorist financing: Ref EIB Guide to Procurement Art 1.4. Ethical Conduct and Art 3.6. Prohibited Conduct - Covenant of Integrity

Fraud: Ref EIB Guide to Procurement Art 1.4. Ethical Conduct and Art 3.6. Prohibited Conduct - Covenant of Integrity

Guilty of grave professional misconduct: Ref Article 101 of Directive 2014/24/EU of the European Parliament and of the Council of 28 March 2014

Breaching of obligations in the fields of social law: Ref EIB Guide to Procurement Art 1.7. Environmental and Social Policies

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Ref EIB Guide to Procurement Art 1.7. Environmental and Social Policies

Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Ref EIB Guide to Procurement Art 1.5.

Conflict of interest

5 Lot

5.1 Lot technical ID: LOT-0001

Title: Supervision of Works on Construction of the Sewerage Network and Wastewater Treatment Plant in the Municipality of Rožaje

Description: Scope of procurement is provision of the official review of the Detailed Design for WWTP and supervision of works on sewerage network and WWTP. Indicative scope of Works on the project “WW & WWTP Works - Rožaje”, which will be implemented according to FIDIC Yellow Book (1999 ed), include: 1. Sewerage network: Phase I: Construction of the main collector, pumping station for transfer of collected wastewater from the urban area and connections for II and III phase; Phases II and III: Construction of wastewater network with total length of L=13,793 m 2. Wastewater Treatment Plant: Design and Construction of a Conventional Activated Sludge Process with Biological Nutrient Removal (CAS with BNR) and aerobic sludge stabilization for 20,000 PE. The supervision of Works shall be implemented in compliance with the requirements of the Montenegrin legislation and relevant EU and EIB requirements. The Consultant must particularly consider licensing and permits requirements in the Law on Planning and Construction of Structures in Montenegro in force. Nature of contract: fee-based. Candidature: Participation is open to all natural persons and legal persons (participating either individually or in a grouping – consortium – of candidates/tenderers) originating from all countries of the world. Participation is also open to international organisations. Firms originating from all countries of the world are eligible to tender for works, goods and services contracts. All eligible natural and legal persons (as above) or grouping of such persons (consortia) may apply. A consortium may be a permanent, legally established grouping or a grouping which has been constituted informally for a specific tender procedure. All partners of a consortium (i.e. the leader and all other partners) are jointly and severally liable to the contracting authority. The participation of an ineligible natural or legal person will result in the automatic exclusion of that person and, if a member of a consortium, of the whole consortium. A subcontractor is not considered to be a consortium member for the purposes of this application. No more than one application or tender can be submitted by a natural or legal person whatever the form of participation (as an individual legal entity or as leader or partner of a consortium submitting an application/tender). In the event that a natural or legal person submits more than one application or tender, all applications or tenders in which that person has participated will be excluded. Number of candidates to be short-listed: On the basis of the application received, between 3 and 8 candidates will be invited to submit detailed tenders for this contract. If the number of eligible candidates meeting the selection criteria is less than the minimum of 3, the contracting authority may invite the candidates who satisfy the criteria to submit a tender. If the number of eligible candidates meeting the selection criteria is more than the maximum allowed, the contracting authority will rank them using the re-examination criteria stated below. Language of the procedure: All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

Internal identifier: EIB-GtP/ENR/ ROOV2024/1

5.1.1 Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 71521000 Construction-site supervision services

5.1.2 Place of performance

Town: Rožaje Municipality

Country subdivision (NUTS): Црна Гора (ME000)

Country: Montenegro

Additional information: The operational base for the Project is the Municipality of Rožaje in the Northern part of Montenegro

5.1.3 Estimated duration

Duration: 52 MONTH

5.1.6 General information

Reserved participation: Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required
Procurement Project fully or partially financed with EU Funds.

Information about previous notices:

Identifier of the previous notice: 745216-2023

Additional information: Procurement documents: A complete set of procurement documents in English may be obtained by interested candidates on the submission of a written application to the e-mails below. # opstinarozaje.sirp@gmail.com # mila.nikic@procon.me Interested eligible candidates may obtain further information from the Municipality of Rožaje. The candidates shall send all written correspondence to the both e-mail addresses above. Contract financing: WBIF investment grant "Improvement of wastewater and water supply systems at the North of Montenegro (Kolasin, Rožaje and Mojkovac)" and Finance Contract "Montenegro Water and Sanitation" between Montenegro and the European Investment Bank. National professional licencing: the awarded candidate will have to be licenced for performance of the subject services according to the valid national legislation ("Law on spatial planning and construction of structures", Official Gazette of Montenegro, No. 64/17, 44/18, 63/18, 11/19, 82/20, 086/22, 004/23, with addenda, if any; and related secondary legislation: "Rulebook on the manner and procedure of issuance and dormancy of licenses and the manner of keeping the registry of licenses", Official Gazette of Montenegro no. 79/17, 078/21, 102/21, with addenda, if any) on the Commencement Date at the latest. No national licences are required until then. In this respect, the awarded candidate cannot rely on the capacities of any other entities including the sub-contractors.

5.1.9 Selection criteria

Criterion:

Type: Suitability to pursue the professional activity

Description: An economic operator (i.e. candidate or tenderer) may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. If the economic operator relies on other entities, it must in that case prove to the contracting authority that it will have at its disposal the resources necessary for the performance of the contract by producing a commitment by those entities to place those resources at its disposal. Such entities, for instance the parent company of the economic operator, must respect the same rules of eligibility and notably that of nationality as the economic operator relying on them and must comply with the selection criteria for which the economic operator relies on them. Furthermore, the data for this third entity for the relevant selection criterion should be included in a separate document. Proof of the capacity will also have to be provided when requested by the contracting authority. With regard to technical and professional criteria, an economic operator may only rely on the capacities of other entities where the latter will perform the tasks for which these capacities are required. With regard to economic and financial criteria, the entities upon whose capacity the economic operator relies, become jointly and severally liable for the performance of the contract. The following selection criteria will be applied to candidates. In the case of application submitted by a consortium, these selection criteria will be applied to the consortium as a whole if not specified otherwise. The selection criteria will not be applied to natural persons and single-member companies when they are sub-contractors. The candidate shall not use previous experience which caused breach of contract and termination by a contracting authority as a reference for selection criteria.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Maximum number of tenders passing: 8

Criterion:

Type: Economic and financial standing

Description: Economic and financial capacity (based on item 3 of the application form). In case of candidate being a public body, equivalent information should be provided. The reference period which will be taken into account will be the last three years for which accounts have been closed. a. The average annual turnover of the candidate for the last three years for which accounts have been closed must exceed 300,000 EUR; and b. Current ratio (current assets/current liabilities) in the last year for which accounts have been closed must be at least 1; in case of a consortium this criterion must be fulfilled by each member. Financial data to be provided by the candidate in the application form or in the tender submission form must be expressed in EUR. If applicable, where

a candidate refers to amounts originally expressed in a different currency, the conversion to EUR shall be made in accordance with the InforEuro exchange rate of January 2024, which can be found at the following address: <http://ec.europa.eu/budget/graphs/inforeuro.html>

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Maximum number of tenders passing: 8

Criterion:

Type: Technical and professional ability

Description: - Professional capacity: The reference period which will be taken into account will be the last five years preceding the submission deadline. With reference to chapters 4 and 5 of the application form: a. The candidate (each sole candidate or, in case of a consortium each member of the consortium) shall have professional licences, certificates, rights or equivalent for performance of the construction supervision services for sewerage networks and wastewater treatment plants in accordance with the laws of the country in which the candidate is established (a copy must be included in the application); b. The candidate has at least 10 staff currently working for the candidate in fields related to this contract (wastewater, environment); c. The candidate has at least 5 staff currently working for the candidate in fields related to this contract (wastewater, environment) are permanent. - Technical capacity: (based on items 5 and 6 of the application form for service contracts). The reference period which will be taken into account will be the last five years preceding the submission deadline. With reference to chapter 6 of the application form, the Candidate has provided services under at least two contracts including (Note: the same reference contracts can be used for more criteria if they fulfil the requirements): 1. supervision of works for sewerage networks and/or wastewater treatment plants, each with a budget of at least 300,000 Euros exclusively for supervision services, and implemented at any moment between 04/06/2019 and the submission deadline (copies of contracts and certificates of provisional acceptance must be submitted as supporting documents); and 2. at least one of the two above requested contracts must have been implemented under FIDIC Book Conditions of Contract; 3. at least one of the two above requested contracts must include a sewerage network with at least 10 km of gravity pipes; and 4. at least one of the two above requested contracts must include construction or rehabilitation of a wastewater treatment plant (excluding industrial plants). This means that the contract the candidate refers to could have been started at any time during the indicated period but it does not necessarily have to be completed during that period, nor implemented during the entire period. Candidates are allowed to refer either to projects completed within the reference period (although started earlier) or to projects not yet completed. Only the portion satisfactorily completed during the reference period will be taken into consideration. This portion will have to be supported by documentary evidence (statement or certificate from the entity which awarded the contract, proof of payment) also detailing its value. If a candidate has implemented the project in a consortium, the percentage that the candidate has successfully completed must be clear from the documentary evidence, together with a description of the nature of the services provided delivered if the selection criteria relating to the pertinence of the experience have been used.

The criteria will be used to select the candidates to be invited for the second stage of the procedure

Maximum number of tenders passing: 8

5.1.10 Award criteria

Criterion:

Type: Price

Description: Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

Description of the method to be used if weighting cannot be expressed by criteria: If more than 8 eligible candidates meet the selection criteria, the relative strengths and weaknesses of the Application of these candidates must be re-examined in order to rank them and identify the 8 best Applications for the tender procedure. The only additional comparative criteria that which will be taken into consideration during this re-examination, in the order in which they appear below, are: 1. the highest number of projects that meet criterion 3) Technical capacity; 2. the highest cumulated value of the projects that meet criterion 3) Technical capacity. N.B.: additional comparative criterion No 1 shall be applied to all the eligible candidates that meet the selection criteria. If, after applying additional comparative criterion

No 1, it is not possible to identify the 8 best candidates because two or more candidates are tied for the 8th position, additional comparative criterion defined in item No 2. above shall be applied only to these tied candidates.

5.1.11 Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: English

Address of the procurement documents: www.rozaje.me,

5.1.12 Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Not allowed

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: English

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 04/06/2024 10:00 +02:00

Deadline until which the tender must remain valid: 3 MONTH

Terms of contract:

Electronic invoicing: Not allowed

Electronic ordering will be used: no

5.1.15 Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16 Further information, mediation and review

Review organisation: Municipality of Rožaje

Organisation providing additional information about the procurement procedure: LLC "Project - Consulting" - Podgorica (PROCON)

Organisation receiving requests to participate: Municipality of Rožaje

Organisation processing tenders: Municipality of Rožaje

8 Organisations

8.1 ORG-0001

Official name: Municipality of Rožaje

Registration number: Regional or local authority

Postal address: Maršala Tita bb

Town: Rožaje 84310

Postcode: 84310

Country subdivision (NUTS): Црна Гора (ME000)

Country: Montenegro

Contact point: Mr Fikret Kuč

Email: opstinarozaje.sirp@gmail.com

Telephone: 0000

Internet address: www.rozaje.me

Buyer profile: www.rozaje.me

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation receiving requests to participate

Organisation processing tenders
Review organisation

8.1 ORG-0002

Official name: LLC "Project - Consulting" - Podgorica (PROCON)

Registration number: Consulting firm

Postal address: Moskovska 65, I floor

Town: Podgorica

Postcode: 81000

Country subdivision (NUTS): Црна Гора (ME000)

Country: Montenegro

Contact point: Mila Nikić

Email: mila.nikic@procon.me

Telephone: 0000

Internet address: www.procon.me

Roles of this organisation:

Organisation providing additional information about the procurement procedure

11 Notice information

11.1 Notice information

Notice identifier/version: 73e13c69-85d0-437d-8818-397d0f807d0f - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice dispatch date: 22/04/2024 07:28 +00:00

Languages in which this notice is officially available: English

11.2 Publication information